

I. Connexion: zone membre du portail Ketterthill

1. Accès au portail

Dans votre navigateur, saisissez l'adresse : <http://www.llam.lu> ou <http://www.ketterthill.lu>

Accueil Ketterthill LLIP

Bienvenue au Laboratoire Luxembourgeois d'Analyses Médicales (LLAM)

News

12/01/2009
Walferdange: ouverture le samedi matin
Le laboratoire Ketterthill annonce à sa patientèle l'ouverture le samedi matin du centre de ...

18/12/2008
Horaires d'ouverture pendant les jours de fêtes
Les Laboratoires Ketterthill informent leur aimable patientèle que les centres de prélèvements ...

13/12/2008
Nouveau Centre de prise de sang à Niederanven
A partir du 12 janvier 2009, nouvelle ouverture d'un centre de prise de sang à:
NIEDERANVEN: Centre ...

06/11/2008
Charte du réseau SOMABIO, conçue par les biologistes pour les patients
Les Laboratoires Ketterthill ont le plaisir de vous annoncer leur adhésion au réseau SOMABIO, ...

Joyeuses fêtes

Infolabo Décembre 2008

LES MARQUEURS TUMORAUX

Prise de sang

Choisir une ville

Sélectionner la Zone Membre Médecins

2. Saisie des identifiants

Accueil Ketterthill LLIP

Login / Devenir membre

Nouvelle version Cyberlab

Télécharger le nouveau manuel de Cyberlab (PDF 1Mo)

Télécharger le manuel.

Identification de l'utilisateur

Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour vous identifier.

Nom d'utilisateur:
GLITE11

Mot de passe:
.....

Identification

Saisir vos identifiants

Valider la saisie pour accéder à la zone membre

Services disponibles dans la ZONE MEMBRE

1. **Cyberlab - Nouvelle Version:** Serveur de Résultats en temps réel et Serveur de Prescription électronique avec de nombreux avantages: interface intuitive, résultats disponibles immédiatement et accessibles de partout au moyen d'une connexion internet sécurisée, réduction du risque d'erreurs lors de la saisie des demandes d'analyses.

- Téléchargez la nouvelle version du manuel Cyberlab (1Mo).

2. **Forum de discussion:** possibilité de participer aux débats concernant la biologie clinique et les sujets connexes.

3. **Calendriers partagés:** prise de rendez-vous pour des prélèvements à domicile.

Notre service informatique reste à votre disposition pour une démonstration.

Contact
Service Informatique
E-mail: svy.informatique@ketterthill.lu
Tél. 488 288 340

Demande d'inscription à la zone membre

Comment devenir membre

Pour devenir membre et demander votre login veuillez remplir le formulaire [en cliquant ici](#).

Laboratoire Luxembourgeois d'Analyses Médicales (LLAM) 37, rue Romain Fandel B.P. 143 L-4002 Esch-sur-Alzette Tél. +352 488 288-1

3. La Zone Membre

Lorsque vous êtes connectés, la zone membre affiche les différents services proposés:

The screenshot displays the member zone of the Luxembourgish Laboratory of Medical Analyses (LLAM). The header reads "Bienvenue au Laboratoire Luxembourgeois d'Analyses Médicales (LLAM)".

Navigation Menu:

- Membres
- Liens
- Logout & Retour

Services & Applications:

- Hotline Médecin:** 488 288 999. Les laboratoires Ketterthill restent à votre disposition pour toute information complémentaire au NUMÉRO DE CONTACT PRIORITAIRE dédié aux médecins 488 288 999.
- Cyberlab:** Serveur de Résultats en temps réel. Serveur de Prescription électronique (en cours de test, bientôt disponible).
- Forum thématique:** Echange de points de vue dans le domaine de la biologie médicale.
- Téléchargement:** Visualiser nos documents scientifiques au format pdf.

News:

- 12/01/2009: Walferdange: ouverture le samedi matin. Le laboratoire Ketterthill annonce à sa patientèle l'ouverture le samedi matin du centre de ...
- 16/12/2008: Horaires d'ouverture pendant les jours de fêtes. Les Laboratoires Ketterthill informent leur aimable patientèle que les centres de prélèvements ...
- 13/12/2008: Nouveau Centre de prise de sang à Niederanven. A partir du 12 janvier 2009, nouvelle ouverture d'un centre de prise de sang à: NIEDERANVEN. Centre ...
- 06/11/2008: Charte du réseau SOMABIO, conçue par les biologistes pour les patients. Les Laboratoires Ketterthill ont le plaisir de vous annoncer leur adhésion au réseau SOMABIO, ...

Map: A map of Luxembourg with red crosses indicating the locations of the laboratories. A red arrow points from the "CYBERLAB" card to a button labeled "Cliquer sur l'image pour accéder au serveur de résultats".

Footer: Laboratoire Luxembourgeois d'Analyses Médicales (LLAM) 37, rue Romain Fodde/B.P. 143 L-4002 Esch-sur-Alzette Tél. +352 459 288-1

II. Les préférences

Il est maintenant possible de choisir sa page d'accueil par défaut et de sauvegarder ses critères de recherche. Il suffit d'aller sur la page la mieux adaptée à son utilisation et de cliquer sur les 2 boutons du schéma ci-dessous.

The screenshot shows the 'Paramètres démographiques' section of the Ketterthill software. The interface includes a header with the logo and navigation tabs for 'CONSULTATION' and 'SAISIE DE DEMANDE'. Below the header, there are input fields for patient information: 'Code du patient:', 'Système de codage:' (with a dropdown menu showing 'CODE UICM'), 'Nom de jeune fille:', 'Date de naissance:' (with a date picker), 'Nom:', 'Prénom:', and 'Sexe:'. Two callout boxes with red arrows point to specific buttons: one labeled 'Permet d'utiliser les critères de recherche actuels comme critères par défaut' and another labeled 'Permet de sélectionner la page actuelle comme votre page d'accueil'.

Cyberlab: Deux menus et quatre possibilités

Dans l'interface Cyberlab, vous pouvez effectuer:

- La Consultation de Résultats
 - en passant par le patient concerné: ► Recherche par Patients
 - en utilisant plusieurs critères (prescripteur, contenu du protocole, patients, période, ...): ► Recherche par Demandes
- La Saisie de demande
 - Prescription en ligne de demandes d'analyses: ► Saisie de demandes
 - La visualisation de l'état des demandes effectuées: ► Suivi de demandes

III. La consultation de Résultats

1. Recherche de protocoles par patient

Elle se déroule en deux étapes: recherche du patient concerné et sélection du protocole à afficher dans la liste des protocoles du patient.

- Recherche du patient

Zone de saisie des critères de recherche patient

Annuler les critères de recherche actuels

Lancer la recherche

Après avoir saisi les critères, il faut cliquer sur le bouton « Chercher » pour afficher les résultats

- Liste des patients correspondant aux critères de recherche

Résultat de la recherche du patient "GLIMS TEST" de sexe "Féminin"

En cliquant sur la ligne du patient recherché, on affiche la liste de ses analyses.

1 patients trouvé(s)	Adresse	Date de naissance	LIS	Sexe
GLIMS TEST	rue Notre-Dame, 2240 LUXEMBOURG	02/04/1951	155033	♀

Dans la liste des analyses qui s'affiche, en plus des informations administratives sur les patients (nom, adresse et date de naissance), vous disposez de pictogrammes qui donnent des renseignements sur le contenu des analyses :



Des analyses demandées pour ce patient sont en cours de traitement



Certaines analyses pour ce patient ont des valeurs « hors normes »



Analyse demandée avec une notion d'urgence ou de priorité.



Ce patient possède des résultats d'analyse datant de moins de 3 jours (en jaune) ou de moins de 7 jours (en rouge).

Sélectionner la ligne correspondant au patient recherché pour afficher la liste de ses protocoles

● *Liste des protocoles correspondant au patient sélectionné*

140 demandes trouvées(s)

Temps de prélèvement	Code	Prescripteur	Dernier compte-rendu	Etat
19/08/2008 15:54	083420707	MEDECIN Test	19/08/2008 16:04	Attendu
19/08/2008 14:52	083420686	MEDECIN Test	19/08/2008 15:17	Attendu
19/08/2008 14:40	083420680	MEDECIN Test	19/08/2008 15:17	Attendu
18/08/2008 18:55	083410665	MEDECIN Test	19/08/2008 15:03	Partiel
18/08/2008 17:51	083410659	MEDECIN Test	18/08/2008 19:01	Partiel
08/08/2008 15:11	083250530	MEDECIN Test	08/08/2008 17:01	Complet
07/08/2008 15:44	083240594	MEDECIN Test	07/08/2008 17:05	Complet
03/08/2008 20:27	083100001	MEDECIN Test	04/08/2008 08:02	Complet
01/08/2008 12:37	083150559	MEDECIN Test	01/08/2008 18:03	Partiel
31/07/2008 11:45	083140429	MEDECIN Test	01/08/2008 15:00	Partiel
30/07/2008 17:53	083130667	MEDECIN Test	04/08/2008 08:01	Complet
30/07/2008 12:50	083130523	MEDECIN Test	30/07/2008 16:06	Complet
25/07/2008 18:12	083050670	MEDECIN Test	30/07/2008 12:02	Partiel
25/07/2008 14:59	083050622	MEDECIN Test	30/07/2008 12:00	Partiel
25/07/2008 10:27	083050410	MEDECIN Test	25/07/2008 11:11	Attendu
24/07/2008 13:19	083040583	MEDECIN Test	24/07/2008 18:04	Partiel
24/07/2008 10:53	083040487	MEDECIN Test	24/07/2008 18:04	Partiel
24/07/2008 09:45				Partiel
23/07/2008 13:19				Partiel
23/07/2008 11:53	083030604	MEDECIN Test	23/07/2008 18:03	Complet
22/07/2008 16:43	083020850	MEDECIN Test	22/07/2008 18:03	Partiel
22/07/2008 16:40				Partiel
22/07/2008 16:39				Partiel
22/07/2008 16:38				Partiel
22/07/2008 16:38				Partiel
22/07/2008 16:37				Partiel
22/07/2008 13:49				Partiel
22/07/2008 12:35				Attendu
22/07/2008 10:08				Partiel
21/07/2008 15:03				Complet
21/07/2008 13:33				Partiel
21/07/2008 13:24				Partiel
21/07/2008 12:54				Complet
18/07/2008 18:18	082950835	MEDECIN Test	21/07/2008 17:05	Partiel
18/07/2008 17:12	082950809	MEDECIN Test	18/07/2008 18:07	Partiel
18/07/2008 16:35	082950799	MEDECIN Test	18/07/2008 17:03	Partiel
18/07/2008 16:32	082950797	MEDECIN Test	18/07/2008 17:03	Partiel
18/07/2008 16:11	082950791	MEDECIN Test	18/07/2008 17:03	Partiel
18/07/2008 16:00	082950790	MEDECIN Test	18/07/2008 18:01	Partiel
17/07/2008 16:49	082940769	MEDECIN Test	17/07/2008 19:01	Complet
17/07/2008 14:40	082940701	MEDECIN Test	17/07/2008 17:00	Partiel

Dans la liste qui s'affiche, choisir l'analyse qui nous intéresse en cliquant dessus

1. Date à laquelle le prélèvement a été reçu chez KetterThill
2. Nom du prescripteur
3. Date à laquelle le dernier résultat a été ajouté à l'analyse
4. Etat de l'analyse
5. Signalétique sur le contenu des analyses

Cette liste est

Remarque: Vous disposez, sur les quatre dernières colonnes à droite, d'informations précises sur les protocoles qui reprennent les pictogrammes vus précédemment.

- *Affichage par défaut du protocole sélectionné*

1. Permet d'afficher les résultats de Bactériologie

2. Nombre de protocoles visibles - 2 par défaut

3. Navigation entre les protocoles

4. Impression des protocoles - html ou pdf

5. Lien vers la saisie de demande pour le même patient

Remarque: Pour chaque analyse, les valeurs anormales sont en bleu (inférieures) ou en rouge (supérieures).

- *Autres options possibles pour l'affichage du protocole*

La sélection de l'onglet du protocole permet d'ouvrir une fenêtre de menu

2. Affichage des résultats d'analyse sous forme graphique

3. Informations administratives sur le protocole

Dans cette zone, il est possible de préciser certains filtres pour l'affichage des protocoles: (plate-forme, résultats anormaux, affichage ou non des bornes ou sections) modalité d'affichage des résultats composés (bactériologies, etc)

- Affichage du protocole sous forme graphique

Aperçu graphique de la demande

GLIMS TEST ° 02/04/1951 - rue Notre-Dame, 2240 LUXEMBOURG - [CODE UCM: 19510402263, LIS: 155033]

090140808 (08/01/2009 16:25) : Aperçu graphique de la demande

Le graphique affiche une échelle de 'Valeur normalisée' de 0 à 100. Une bande verte s'étend de 30 à 65, indiquant la zone des 'Valeurs normales'. Les points bleus pour 'Albumine' et 'Alpha 1' sont situés à environ 35 et 45 respectivement, ce qui les place dans la zone normale.

L'aperçu graphique permet d'un coup d'oeil de repérer les analyses ayant des valeurs hors normes (points bleus situés hors de la bande verte)

- Les analyses sont indiquées en abscisse et les points bleus représentent leurs valeurs.
- La bande verte est la zone des valeurs normales.

Il est possible d'afficher la courbe d'évolution des résultats d'une analyse (intéressant pour la glycémie ou les INR) et de visualiser l'ordonnance fournie par le patient.

Microbiologie | Affiché : 2

	10/12/2008 13:15 Partiel	Bornes	Unité
<input type="checkbox"/> Erythrocytes	5.61	4.20 - 5.80	T/L
<input type="checkbox"/> Hémoglobine	17.2	13.0 - 17.0	g/dL
<input type="checkbox"/> Hématocrite	47.8	37.0 - 50.0	%
<input type="checkbox"/> M.C.V.	85.4	82.0 - 98.0	fL
<input type="checkbox"/> M.C.H.	20.6	27.0 - 34.0	pg
<input type="checkbox"/> M.C.H.C.	35.7	32.0 - 36.0	g/dL
<input type="checkbox"/> Plaquettes	337	150 - 400	G/L
Formule			
<input type="checkbox"/> Neutrophiles	2.365	1.500 - 7.500	G/L
<input type="checkbox"/> Eosinophiles	0.168	< 0.400	G/L
<input type="checkbox"/> Basophiles	0.075	< 0.200	G/L
<input type="checkbox"/> Lymphocytes	3.288	1.500 - 4.000	G/L
<input type="checkbox"/> Monocytes	0.343	< 0.800	G/L
Coagulation			
<input type="checkbox"/> Taux de prothrombine	94		%
<input type="checkbox"/> I.N.R.	1.0		
<input type="checkbox"/> TCK Témoin	30.0		sec.
<input type="checkbox"/> TCK Patient	26.7		sec.
<input type="checkbox"/> TCK Ratio Patient/Témoin	0.89	< 1.20	
BIOPHIMIE			
HORMONNES			
MARQUEURS TUMORAUX			
SEROLOGIE			
RECHERCHE D'AUTO-ANTICORPS			
Images			
Divers			
<input type="checkbox"/> ..Ordonnance scannée	Afficher		
Commentaires			
<input type="checkbox"/> LDL_COM	(*) Résultat à interpréter en fonction des facteurs de risque.		

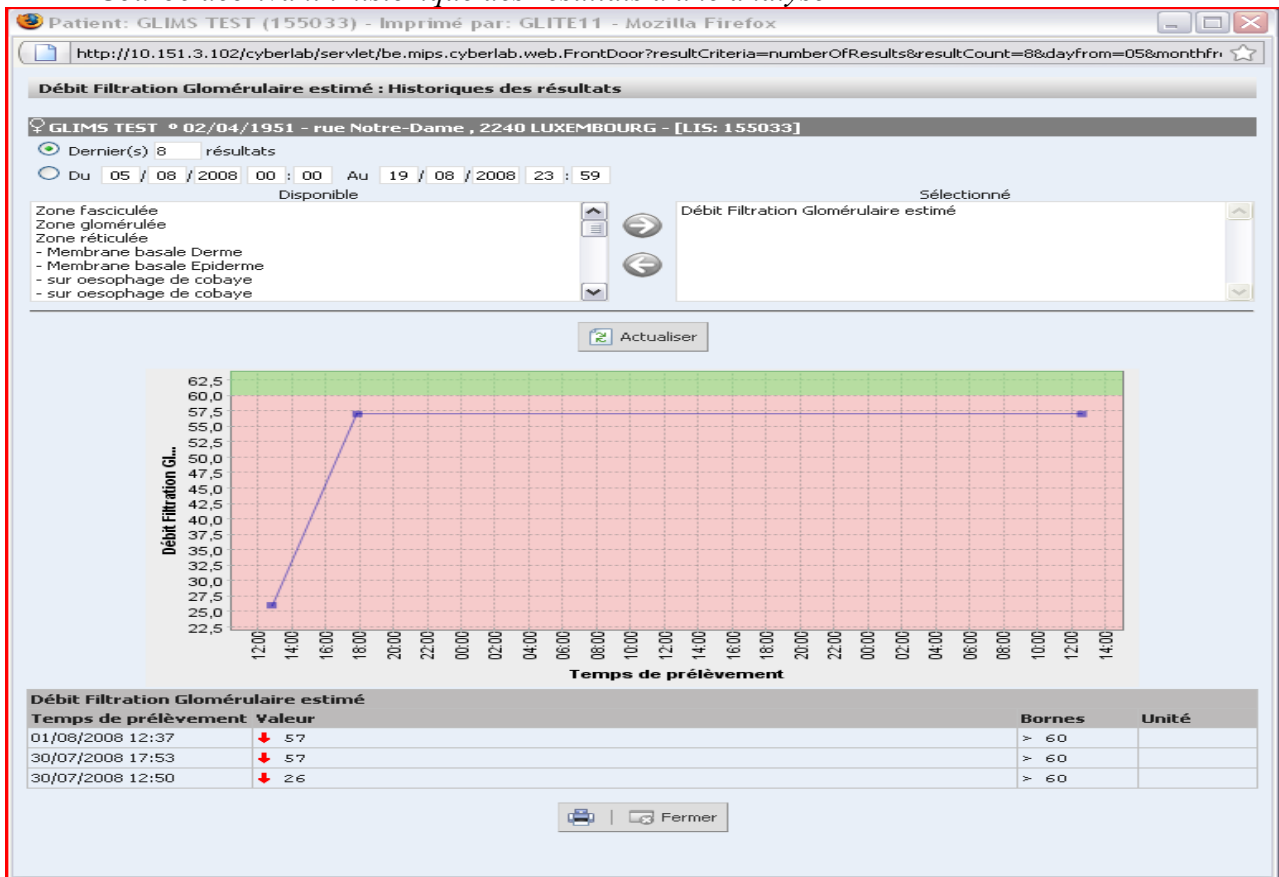
cliquer sur le trombone pour afficher une fenêtre de présentation de l'analyse
cliquer sur la courbe pour obtenir le tracé du graphique des résultats

Lorsque l'ordonnance est disponible, elle peut être affichée au format pdf.

à afficher

Arrêter le filtrage | Filtre par plate-forme | N'afficher que résultats anormaux | Borne/unités: Affiché | Sections: Affiché | Résultats composés: Comme lien hypertexte

- *Courbe décrivant l'historique des résultats d'une analyse*



- *Affichage des résultats de microbiologie*

Dans la fenêtre principale d'affichage de protocole, lorsqu'on coche le bouton « microbiologie », une fenêtre s'ouvre qui représente la liste de tous les résultats de microbiologie du patient. Il suffit de sélectionner une ligne pour afficher dynamiquement le contenu.

Consultation | Saisie de demande

Saisie de demande | Retourner à tous les résultats

Date	Test	Résultat	Statut	Commentaire
10/07/2008 11:12	MEDECIN Test	Selles	Validé	
04/07/2008 22:26	MEDECIN Test	Génital (Cervico-vaginal)	Validé	
03/07/2008 16:50	MEDECIN Test	Urines	Validé	
30/06/2008 17:44	MEDECIN Test	Urines (Urine)	Validé	
30/06/2008 17:05	MEDECIN Test	MRSA MRSA01	Validé	X Staphylococcus aureus (POS) *, MRSA (POS)

30/06/2008 17:05 MRSA MRSA01

RECHERCHE DE MRSA

Mrsa_Autre1

1. Staphylococcus aureus POS
2. MRSA POS

	1	2
Ampicilline	S	-
Amoxicilline/Acide clavulanique	S	-
Témocilline	S	-
Pipéracilline/Tazobactam	S	-
Céfuroxime	S	-
Céfoxatine	S	-
Céfotaxime	S	-
Ceftazidime	S	-
Céfépime	S	-
Méropénem	S	-
Norfloxacine	S	-
Ciprofloxacine	S	-
Gentamicine	S	-
Tobramycine	S	-
Amikacine	S	-
Nitrofurantoïne	S	-
Fosfomycine	S	-
Triméthoprime/Sulfaméthoxazole	S	-

Date	Test	Résultat	Statut	Commentaire
04/06/2008 17:08	MEDECIN Test	MRSA NARINE	Validé	
04/06/2008 16:20	MEDECIN Test	Selles (Selles)	Validé	
31/03/2008 12:38	MEDECIN Test	Plaie (Escarre)	Validé	Cultures stériles
26/03/2008 15:42	MEDECIN Test	Liquide (synovial (épaule))	Validé	
25/03/2008 18:50	MEDECIN Test	Liquide (pleural)	Validé	
25/03/2008 18:21	MEDECIN Test	Liquide (péritonéal)	Validé	
20/02/2008 11:46	MEDECIN Test	Selles (Selle)	Validé	

2. Recherche de protocoles par demandes

- Menu consultation « Résultats par demandes »

The screenshot shows the 'DEMANDES - Consultation' interface with the following sections and callouts:

- Quelles demandes ?**: Includes fields for 'Identifiant de demande', 'Système de codage' (Code, Attendu, Supprimé), and 'Etat à:'.
- pour quels patients ?**: A callout box pointing to the 'Quelles demandes ?' section with the text: 'Dans cet onglet vous pouvez ajouter des critères sur les patients'.
- Résultats**: Includes checkboxes for 'Nouveaux' and 'Anormaux', a 'Priorité minimum' dropdown (set to 'Routine'), and 'De la discipline' and 'Du panel' dropdowns. A callout box asks: 'Quels types de résultats doivent être présents dans les protocoles ?'.
- Temps**: Includes radio buttons for 'Aujourd'hui', 'Dernier(s) 2 jour(s)', 'Du 20 / 08 / 2008', 'Au 20 / 08 / 2008', and 'Pas de limite'. A callout box asks: 'Sur quel intervalle de temps s'effectue la recherche ?'.
- Prescripteur**: Includes a dropdown menu and radio buttons for 'Propres prescripteurs' and 'Propres groupes'. A callout box asks: 'Quel prescripteur a fait la demande ?'.

- La liste des protocoles s'affiche après avoir cliqué sur le bouton «chercher».

The screenshot shows the 'DEMANDES - Consultation' interface with the search criteria from the previous image applied. A red arrow points to the 'Chercher' button. Below the search criteria, the results are displayed in a table:

1 demandes trouvé(s)

Temps de prélèvement	Patient	Date de naissance	Code	Prescripteur	Dernier compte-rendu	Etat	
19/08/2008 15:54	GLIMS TEST	02/04/1951	083420707	MEDECIN Test	19/08/2008 17:02	Complet	NEW

En cliquant sur la demande qui nous intéresse on affiche le protocole.

IV. Prescription connectée

1. Saisie de demandes

Paramètres démographiques

LIS:
Nom:
Prénom:

Nom de jeune fille:
Date de naissance:
Sexe:

La saisie de demande se fait cinq en étapes
1. Rechercher et sélectionner le patient
2. Ajouter les informations administratives sur le patient
3. Cocher les analyses à effectuer
4. Valider la demande
5. Imprimer l'ordonnance et la remettre au patient

● Recherche et sélection du patient

Paramètres démographiques

LIS:
Nom:
Prénom:

Nom de jeune fille:
Date de naissance:
Sexe:

1 patients trouvé(s)

Nom	Adresse	Date de naissance	LIS	Sexe
GLIMS TEST	rue Notre-Dame, 2210 LUXEMBOURG	02/04/1951	155033	♀

Le patient GLIMS TEST de sexe féminin a été trouvé.
Cliquer sur la ligne pour le sélectionner.

- *Saisie et vérification des informations administratives sur la demande*

Remarque: Les flèches de direction vous permettent de naviguer entre les étapes.

The screenshot displays the 'SAISIE DE DEMANDE' interface. At the top, there is a navigation bar with 'CONSULTATION' and 'SAISIE DE DEMANDE' tabs. Below this, a breadcrumb trail shows 'Information de la demande' (selected), 'Codes de demande', and 'Variables'. The main form is divided into two sections: 'Demande' and 'Patient'.

Demande Section:

- Code Cyberlab: 20090115C00000
- Date de prélèvement: 15 / 01 / 2009 01 : 01
- Prélever échantillons immédiatement
- Prescripteur: MEDECIN Test
- Unité demandeur: Default Group
- Copie compte-rendu: [input field]
- Téléphone: [input field]
- Priorité: Routine Urgent Préopertif Très urgent
- Confidentialité: Normale Moyenne Haute

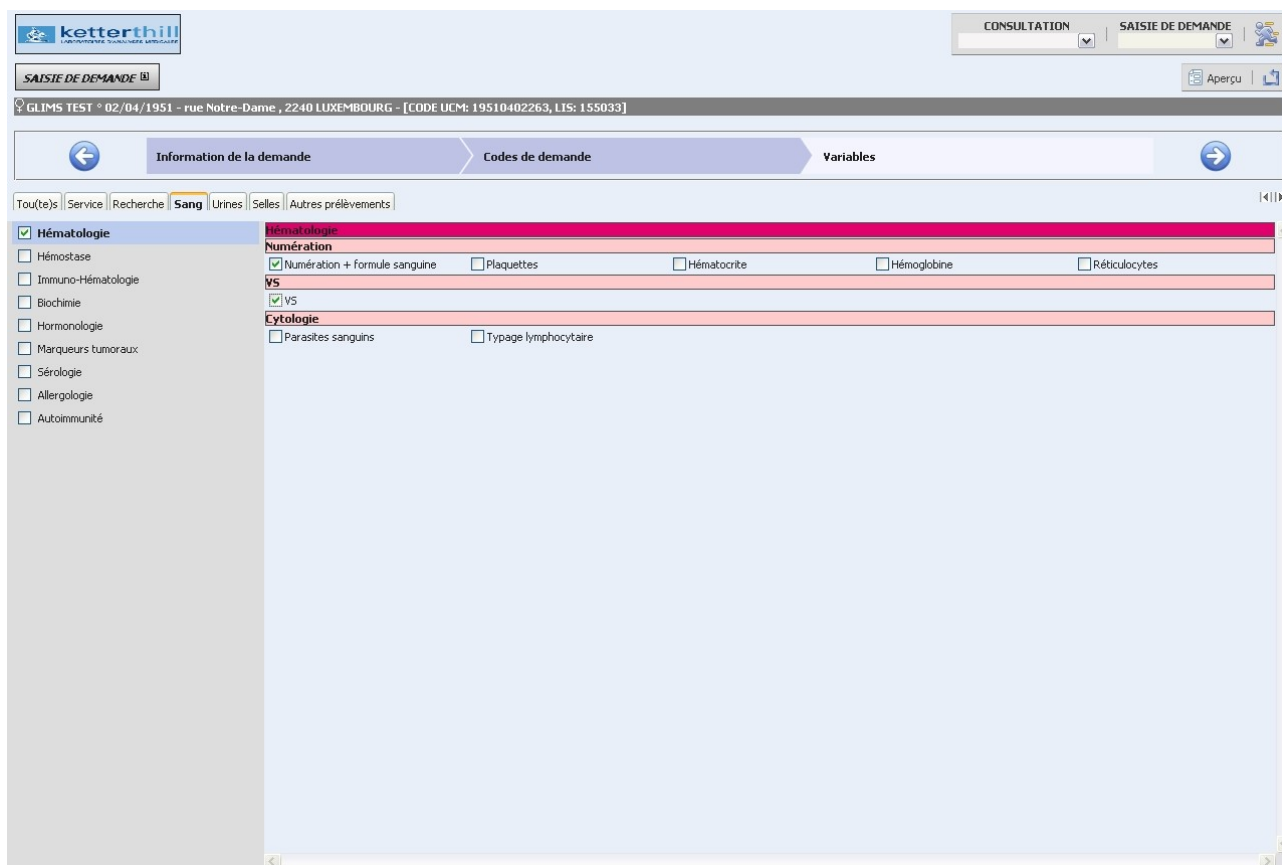
Patient Section:

- Nom: GLIMS
- Prénom: TEST
- Nom de jeune fille: [input field]
- Deuxième prénom: [input field]
- Date de naissance: 02 / 04 / 1951
- Sexe: Femme
- Rue: rue Notre-Dame
- Numéro de maison: [input field]
- Appendice numéro de maison: [input field]
- Code postal: 2240
- Localité: LUXEMBOURG
- Pays: L
- Téléphone: [input field]

Dans cet écran, le prescripteur doit indiquer:

- la liste des médecins en copie (au maximum 5)
- un numéro de téléphone si nécessaire
- la priorité de la prescription (niveau d'urgence de la demande)
- la confidentialité concernant l'accès aux résultats de cette demande:
 - normale: le prescripteur, les membres de son cabinet et les médecins en copie.
 - moyenne: le prescripteur et les membres de son cabinet.
 - haute: uniquement le prescripteur.
- A ce stade, le prescripteur doit aussi vérifier les informations sur le patient (adresse, matricule, etc), mais il ne peut rien modifier.

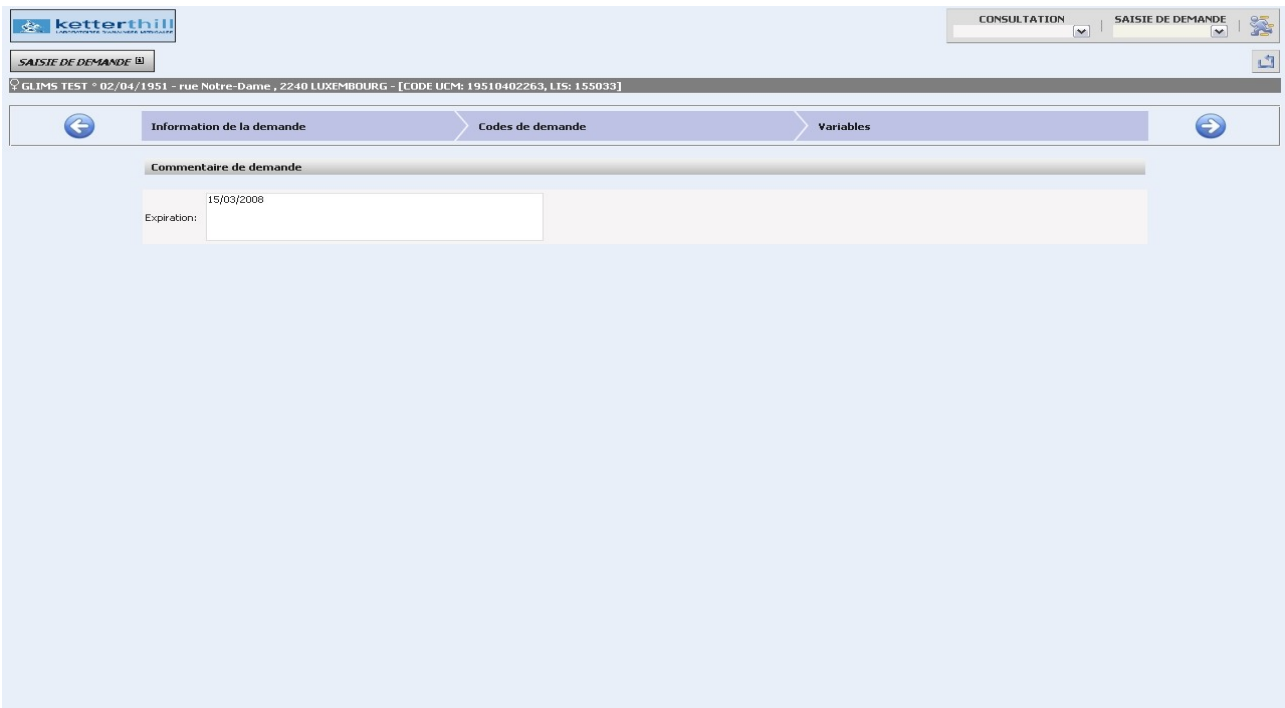
- *Choix des analyses*



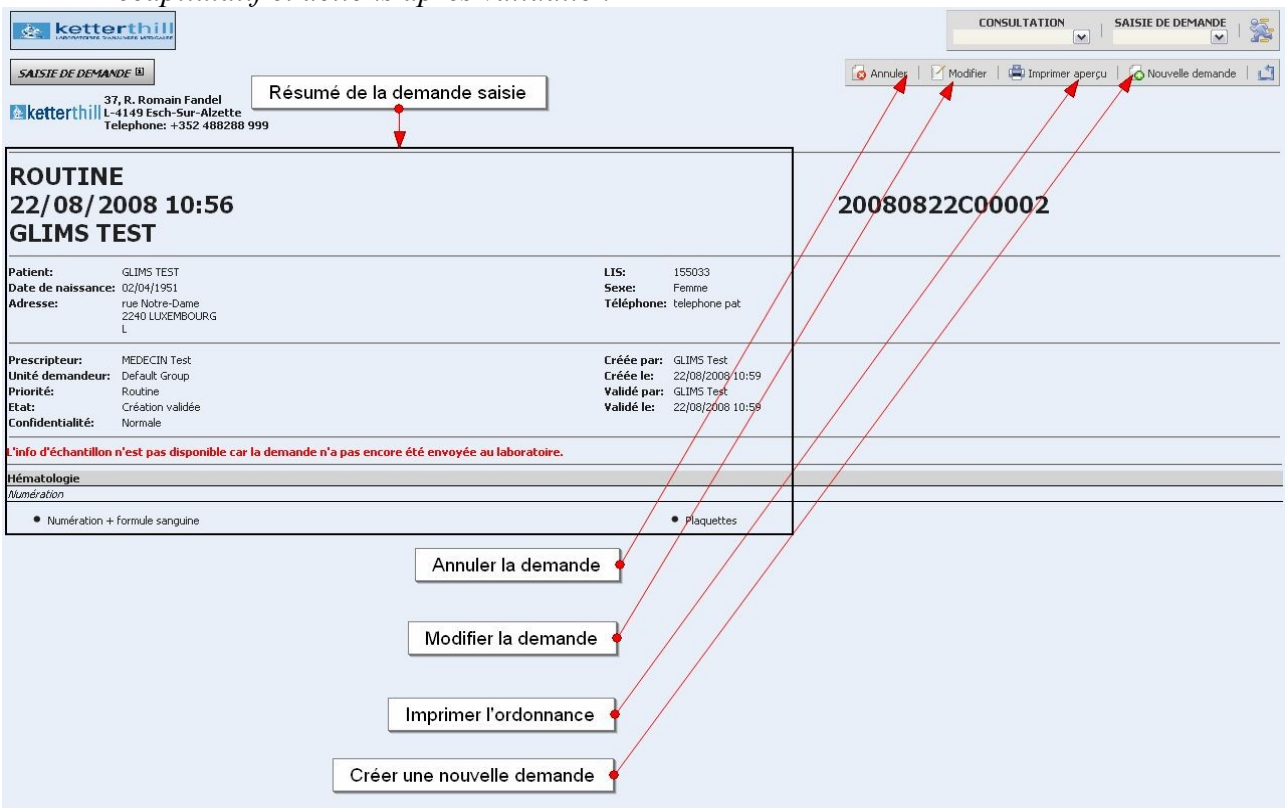
Un ensemble d'onglets, de panels (colonne de gauche) et de cases à cocher permet de sélectionner très facilement les différentes analyses qui vont figurer sur l'ordonnance.

- *Autres informations*

Saisie de la date de validité de l'ordonnance



- *Récapitulatif et actions après validation*



- Ordonnance générée en cliquant sur le bouton aperçu

Dr MEDECIN Test

CODE MEDECIN : **GLITE11**



Matricule : 19510402
 Patient : GLIMS TEST
 Sexe : F
 , rue Notre-Dame 2240 LUXEMBOURG
 Tél : telephone pat
 Numéro accident :
 Date accident :

ORDONNANCE MEDICALE

Date : 22/08/2008	Date expiration :	Date :	P.Ord.	1	2	3	4	5	6
Numération + formule sanguine [NFS] Plaquettes [PLAQ]			Qté.tot.						
			Dél.1						
			Dél.2						
			Dél.3						
			Dél.4						
			Dél.5						
			Dél.6						
			Dél.7						
Prestation délivrée / Date :									

2. Le suivi des demandes

Les demandes créées dans Cyberlab ne sont envoyées au système informatique du Laboratoire KetterThill que si les prélèvements concernés sont réalisés ou acheminés dans l'un de nos centres. Pour vérifier si une demande saisie a été reçue dans le laboratoire, il faut aller dans le menu « Saisie de demande » et choisir l'option « Suivi de demande ».

Fenêtre suivi de demandes

CONSULTATION | SAISIE DE DEMANDE

DEMANDES - Suivi | Rafraîchissement auto.

Afficher mes demandes non validées | Afficher demandes non-envoyées | Rétablir | Chercher

Quelles demandes ? pour quels patients ?

Demande | Temps | Prescripteur

Identifiant de demande:

Système de codage: Code Cyberlab

Etat de: Créé dans CyberLab

Etat à: Annullé dans CyberLab

Aujourd'hui

Dernier(s) 2 jour(s)

Du 22 / 08 / 2008

Au 22 / 08 / 2008

Pas de limite

Propres prescripteurs

Propres groupes

Critère de recherche pour les demandes effectuées

Afficher les demandes non envoyées

FIN